# Laura Arman

☑ armanl (malwen) caerdydd.ac.uk • ② laurarman.github.io

# Addysg

#### PhD mewn leithyddiaeth

**Prifysgol Manceinion** 

Ysgoloriaeth Y Cyngor Ymchwil Economaidd a Chymdeithasol (ESRC)

2011-2015

Teitl:'The Welsh impersonal and passive constructions'

Arholwyr: Yr Athro Maggie Tallerman, Yr Athro Kersti Börjars

MA mewn leithyddiaeth

Traethawd: 'Static Spatial Expressions in Welsh'

2009-2010

BA mewn Ffrangeg ac leithyddiaeth

Anrhydedd ail ddosbarth uwch

2005-2009

# Swyddi academaidd

### **Cynorthwyydd Ymchwil**

**Prifysgol Caerdydd** 

CorCenCC

Ionawr 2019 - Awst 2020

Rwyf yn gyfrifol am gasglu a thrin data i'r Corpws. Rwyf hefyd yn gyfrifol am gyfathrebu a rhannu gwybodaeth am y pecyn gwaith penodol.

Swyddog Project

**Prifysgol Bangor** 

Cyflwyniad i ieithyddiaeth – e-lyfr (gw. 'Cyhoeddiadau...' isod) Mehefin 2017 – Rhagfyr 2018 Golygydd, awdur a chyd-awdur sawl pennod o gyfeirlyfr academaidd cyfrwng Cymraeg i fyfyrwyr ac unrhyw un sydd â diddordeb mewn iaith ac ieithyddiaeth. Cyfrifol am gydlynu, dylunio, cyfansoddi, a golygu cyfeirlyfr ar-lein ar ffurfwedd PDF ac EPUB. Rwyf yn gyfrifol am gyfathrebu ag awduron ac aelodau'r pwyllgor gwyddonol.

### Darlithydd (rhan amser)

Tri modiwl cyfrwng Cymraeg

26 Medi 2016 – Ionawr 2019

Tri modiwl i fyfyrwyr isradd gan gynnwys darlithoedd a seminarau ar bynciau ieithyddol yn y Gymraeg: leithyddiaeth Gymraeg, Amrywiaeth yn y Gymraeg a Disgrifio'r Gymraeg. Mae fy nyletswyddau'n cynnwys darparu'r cynnwys, marcio, cyswllt â'r myfyrwyr, tasgau gweinyddol cysylltiedig. Rwyf hefyd wedi marcio ar gyfer modiwlau eraill gan gynnwys Traethodau hir MA.

#### **Darlithydd Gwadd**

Language and Culture, Intro to Meaning

Mawrth 2018

Darlithydd gwadd am ddwy ddarlith a phedwar tiwtorial. Dyluniad un tiwtorial. Rhywfaint o fewnbwn ar ddyluniad yr arholiad.

#### **Cynorthwyydd Project**

**Prifysgol Caerdydd** 

Llyfr 'Sociolinguistics in Wales'

Mehefin 2016

Prawf-ddarllen a fformatio cyfrol am sosioieithyddiaeth Cymru.

#### Darlithydd (rhan amser)

Prifysgol Huddersfield

Multilingualism Ionawr – Mehefin 2016

Ysgrifennu a darparu un semester (11 wythnos) o ddarlithoedd i fyfyrwyr y 3<sup>edd</sup> flwyddyn ar bynciau mewn amlieithrwydd gan gynnwys: cyfnewid cod, caffael iaith, nam lleferydd.

Darlithydd Gwadd Prifysgol Manceinion

Historical Syntax Tach 2014, Rhag 2015

Darlith gwadd i fyfyrwyr y 3<sup>edd</sup> flwyddyn. "Contact and syntactic change"

### Cynorthwyydd Dysgu Graddedig

**Prifysgol Manceinion** 

leithyddiaeth 2011–2015

Dyletswyddau: arwain seminarau (oddeutu 25 o fyfyrwyr), dysgu sgiliau cyfrifiadurol, marcio aseiniadau, marcio arholiadau, creu deunyddiau dysgu a chynnal oriau swyddfa. Cyrsiau:

o Intro to Semantics Gwanwyn 2015

Grammatical Semantics
Hydref 2014, Gwanwyn 2015

Linguistics of Names
Gwanwyn 2013

Introduction to Phonetics and Phonology (English)
Hydref 2012

Languages of the World
Hydref 2011

### Cynorthwyydd cydlynu

Multilingual Manchester

Ion - Chwef 2014

Hybu digwyddiadau am amlieithrwydd cymdeithasol. Dyletswyddau: creu a darparu deunyddio hyrwyddo, rheoli rhestri postio, gweithio gyda gwasanaethau a busnesau lleol.

### Cynorthwyydd ymchwil

Kurdish Project, Grant bach yr Academi Brydeinig

Cytundebau byrion 2010–2014

Prif ymchwilwyr: Yr Athro Yaron Matras (ac yna gyda Dr Andrew Koontz-Garboden) September

- November 2014, May July 2013, July Aug 2010
- Categoreiddio data a drawsgrifwyd ar sail eu priodweddau gramadegol, amrywiaeth yn eu cystrawen ayyb.
- o Trefnu a chynnal cyfweliadau (ar ffurf holiadur ieithyddol) gyda siaradwyr Cwrdeg (Kurmanji).
- Trawsgrifio'r cyfweliadau Cwrdeg i ffurf yn y wyddor Rufeinig (er mwyn eu dadansoddi yn y dyfodol).
- Gwirio trawsgrifiadau gwaith maes.
- o Rheoli archifau o'r recordiadau
- Cynllunio a chreu mapiau tafodiaith ar-lein yn ôl nodwedd ieithyddol.

#### Romani Project

Cytundebau tymor byr Ionawr 2010 - Tachwedd 2013

Cyllidwyd gan yr ESRC, gan gynnwys Romident a gefnogwyd gan "HERA Joint Research Programme."

Prif Ymchwilydd: Yr Athro Yaron Matras

Yn bennaf, gweithiais ar y gronfa ddata Romani Morpho-Syntax database – cronfa o recordiadau'n seiliedig ar holiaduron a hanesion llafar o dros 100 tafodiaith Romani.

### **Cynorthwyydd project**

Romaninet Rhagfyr 2010 - Gorffennaf 2011

Cyllidwyd gan: European Commission Lifelong Learning Programme.

Rheolwr Project: Yr Athro Yaron Matras

Roeddwn yn rhan o dîm y Romani Project ym Manceinion a oedd yn gyfrifol am agweddau

ieithyddol yr adnodd addysg ar-lein i'r iaith Romani. Cyfrifoldebau: gwirio ansawdd y brawddegau a ddetholwyd i'r adnodd, ymgynghori â phartneriaid Ewropeaidd, cyfrannu at gyfarfod Lisbon 2011.

# Cyhoeddiadau a chyflwyniadau

Llyfr.....

Cooper, S. a L. Arman (Goln.) Wrthi'n paratoi. *Cyflwyniad i ieithyddiaeth*. E-lyfr. Y Coleg Cymraeg Cenedlaethol. Cyhoeddiad arfaethedig: Medi 2020.

- o Rhan 1 Cyflwyniad gyda Dr Sarah Cooper.
- o Rhan 3 Strwythur geiriau: morffoleg a geirfa gyda Dr Silva Nurmio.
- o Rhan 4 Cystrawen.
- o Rhan 5 Ystyr gyda Dr Silva Nurmio.
- o Rhan 7 Amlieithrwydd gyda Dr Sarah Cooper a Dr Peredur Webb-Davies.

Erthyglau

Arman, L. Wrthi'n paratoi. Identifying unaccusative verbs in Welsh. I'w chyflwyno i *Linguistics*.

Adolygiad

Arman, Laura. 2013. "Review of: Alexiadou, Artemis, and Florian Schäfer (eds.). 2013. *Non-Canonical Passives* Amsterdam: John Benjamins." http://linguistlist.org/issues/24/24-4492.html

# Cyflwyniadau gwadd a chyflwyniadau ymchwil.....

- 2019. "CorCenCC": casglu data ac adeiladu'r corpws. Seminar leithyddiaeth y Gymraeg, Plas Gregynog. Gorffennaf 2019.
- 2018. gyda Dr Sarah Cooper. "Cyflwyniad i ieithyddiaeth" an introductory Welsh-medium e-book. Seminar leithyddiaeth y Gymraeg, Gregynog. 16<sup>eg</sup>-17<sup>eg</sup> Gorffennaf 2018.
- 2016. Impersonal morphology and verb classes. Cyflwyniad gwadd: Bristol Centre for Linguistics Seminar Series, UWE, 23<sup>ain</sup> Tachwedd 2016.
- 2016. gyda Dr. George Walkden. The Welsh impersonal: a middle ground. Welsh Linguistics Seminar, Gregynog. 4<sup>ydd</sup>-5<sup>ed</sup> Gorffennaf 2016.
- 2015. Passives in linguistic theory. Cyflwyniad gwadd: Langwidge Sandwidge, University of Manchester.
- 2014. Unaccusative verbs in Welsh. Cyflwynwyd: Workshop on Welsh Syntax, Leiden University, 19eg Medi.
- 2014. In search of unaccusative verbs. Cyflwynwyd: the 2014 Annual Meeting of the Linguistics Association of Great Britain (LAGB), University of Oxford, 1<sup>af</sup>-5<sup>ed</sup> Medi.
- 2014. In search of unaccusativity in Welsh. Cyflwynwyd: the 8th Celtic Linguisitics Conference, University of Edinburgh, 6<sup>ed</sup>-7<sup>fed</sup> Mehefin.
- 2013. Welsh impersonal constructions and their subjects. Cyflwynwyd: the Manchester Forum in Linguistics (mFiL), University of Manchester, 15<sup>fed</sup>-16<sup>eg</sup> Tachwedd 2013.
- 2013. Welsh impersonal verbs and their arguments. Cyflwynwyd: SKY (Suomen kielitieteellinen yhdistys) Symposium on 'Subject: cognitive, typological and functional approaches', University of Helsinki, 12<sup>fed</sup>-13<sup>eg</sup> Medi 2013.
- 2013. The argument structure of the Welsh impersonal construction. Cyflwynwyd: the 20th Welsh Linguistics Seminar, Plas Gregynog, 8<sup>fed</sup>-9<sup>fed</sup> Gorffennaf 2013.
- 2012. Internal arguments in Welsh. Cyflwynwyd: Manchester Salford New Researchers Forum

in Linguistics, University of Manchester, 2<sup>ail</sup>-3<sup>ydd</sup> Tachwedd 2012.

2010. Focus in Welsh. Cyflwynwyd: 3rd Celtic Postgraduate Conference, University of Aberdeen, 28-29ain Hydref 2010.

2010. Topics (and Focus) in Welsh information structure, seminar "Language Contact", Prifysgol Manceinion, Ebrill 2010.

#### Cyflwyniadau eraill.....

### **Postgridiots Guide to Linguistics**

Cyfres seminarau cymuned ieithyddiaeth ôl-raddedig Manceinion

2013-2014

- o Passives, 12fed o Fawrth 2014
- Intro to Python, 7fed Rhagfyr 2013
- o Intro to unaccusativity, 30ain Ionawr 2013

# Gweithgareddau ymgysylltu

# Dissecting Language.

Gwirfoddoli i gyflwyno gwaith ieithyddol technegol i'r cyhoedd a sgwrsio'n anffurfiol â nhw yn ystod arddangosfa yn yr amgueddfa MOSI (gwyddoniaeth a diwydiant) ym Manceinion.

### Multilingual Manchester.

Gwirfoddoli i gyflwyno a chynnal arddangosfeydd a drefnais ar y project.

### Gwasanaeth

### I'r adran.....

### Cyfarwyddwraig

### **Prifysgol Manceinion**

"Syntax and Semantics reading group" Gwanwyn 2012 - Mehefin 2014

Cychwyn a threfnu cyfarfodydd academaidd pythefnosol i drafod ymchwil pwysig neu ddiweddar.

#### Cynrychiolaeth cyfoedion

Ôl-radd

2009 - 2010. 2013 - 2014

- O Cynrychioli fy nghyd-myfyrwyr MA a PhD ar fwrdd yr ysgol a'r adran.
- o Trefnu cyfarfodydd rhwng ymchwilwyr PhD er mwyn cefnogi'n gilydd ac er mwyn hybu cyfranogi a chydraddoldeb.
- o Trefnu digwyddiadau cymdeithasol ar gyfer y grwpiau.

### Trefnu cynadleddau.....

### Amrywiaeth leithyddol yng Nghymru

#### Llyfrgell Genedlaethol Cymru

Cyd-drefnydd

- Deiliad cyllideb
- Trefnu archebion cynhadledd
- O Cyfathrebu â'r siaradwyr gwadd
- o Rheoli cynnwys y wefan

### Manchester Forum in Linguistics (mFiL)

**Prifysgol Manceinion** 

Cyd-drefnydd

2012-2013

2014

- o Ceisiadau Ilwyddiannus am gyllid gan yr LAGB (Linguistics Association of Great Britain). arts@methods (Manceinion), Prifysgol Manceinion a Phrifysgol Salford.
- o Dyletswyddau personol: rheoli'r cyfrif, talu ac ad-dalu.

# leithoedd

Cymraeg: Mamiaith

Saesneg: Siaradwraig frodorol

Ffrangeg: Uwch Rhugl ar lafar, BA(Anrhydedd) Ffrangeg ac leithyddiaeth

Sbaeneg: Gallu sylfaenolLefel ewropeaidd B2Pwyleg: SylfaenolLefel ewropeaidd A2

Romani: Gwybodaeth strwythurol Gweler 'profiad ymchwil' uchod

**Cwrdeg**: Gwybodaeth strwythurol Gwybodaeth sylfaenol ar gyfer dadansoddiad ieithyddol

# **Hyfforddiant**

### Meddalwedd ac ieithoedd rhaglennu.....

o LATEX - Dogfennau hir. Beamer ar gyfer cyflwyniadau.

- o Python (iaith raglennu) er mwyn delio gyda dogfennau hir, cronfeydd, setiau data ac echdynnu data
- Gwybodaeth sylfaenol ar R (rhaglen ystadegol)
- o Gwybodaeth o Praat (sain), scriptio Praat
- o Meddalwedd trawsgrifio: ELAN, Transcribr
- Microsoft Office
- o Gallu sylfaenol mewn html

### Pedagogeg.....

- Gweithdai DPP CELT Prifysgol Bangor "Inclusive learning: PLSPs and reasonable adjustments", "Small Group Learning", "Digital curriculum".
- Gweithdai'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol: Ysgrifennu Cymraeg Academaidd, Datblygu Adnoddau Dysgu Digidol Rhyngweithiol.